

**Voorstel voor een verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1408/71 betreffende de toepassing van de sociale-zekerheidsregelingen op werknemers en zelfstandigen alsmede op hun gezinsleden die zich binnen de Gemeenschap verplaatsen en van Verordening (EEG) nr. 574/72 tot vaststelling van de wijze van toepassing van Verordening (EEG) nr. 1408/71**

(92/C 251/03)

COM(92) 315 def.

(Door de Commissie ingediend op 3 augustus 1992)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 51 en 235,

Gezien het voorstel van de Commissie, ingediend na raadpleging van de Administratieve Commissie voor de sociale zekerheid van migrerende werknemers,

Gezien het advies van het Europees Parlement,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat het noodzakelijk is een aantal wijzigingen in de Verordeningen (EEG) nr. 1408/71 <sup>(1)</sup> en (EEG) nr. 574/72 <sup>(2)</sup>, beide verordeningen laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1249/92 <sup>(3)</sup>, aan te brengen; dat sommige van deze wijzigingen verband houden met veranderingen die de Lid-Staten in hun eigen wetgeving betreffende sociale zekerheid hebben aangebracht, en dat andere wijzigingen van technische aard zijn en beogen de genoemde verordeningen te vervolmaken in het licht van de bij de toepassing ervan opgedane ervaringen;

Overwegende dat het noodzakelijk is sommige wijzigingen aan de rubriek G. Ierland van deel I van bijlage I van Verordening (EEG) nr. 1408/71 aan te brengen om rekening te houden met de uitlegging die door Ierland aan het begrip „zelfstandige” wordt gegeven;

Overwegende dat het noodzakelijk is gebleken de rubriek G. Ierland van bijlage VI van Verordening (EEG) nr. 1408/71 aan te passen aan de wijzigingen die in de Ierse wetgeving inzake moederschapsuitkeringen zijn aangebracht;

Overwegende dat het door de wijziging van de Nederlandse wettelijke ziektekostenverzekering ten aanzien van gepensioneerden, vervroegd uitgetreden werknemers alsmede voor de gezinsleden van werknemers en zelfstandigen, noodzakelijk is de rubriek J. Nederland van bijlage VI van Verordening (EEG) nr. 1408/71 aan te passen;

Overwegende dat het noodzakelijk is duidelijkheid te scheppen met name over het aspect van de gelijke behandeling van man en vrouw bij de toepassing van de bepalingen van de

Nederlandse wetgeving inzake het in aanmerking nemen van de tijdvakken van huwelijk van de partner van een werknemer voor de vaststelling van de pensioenrechten van die huwelijkspartner, en dat derhalve de draagwijdte van de vermeldingen in de rubriek J. Nederland van bijlage VI van Verordening (EEG) nr. 1408/71 dienen te worden gepreciseerd;

Overwegende dat het noodzakelijk is gebleken in rubriek J. Nederland van bijlage VI van Verordening (EEG) nr. 1408/71 erop te wijzen dat de Nederlandse huwelijkspartner van de Nederlandse werknemer die in het buitenland wordt gedetacheerd, verplicht is de minimumpremie te betalen om voor de Algemene Ouderdomswet in aanmerking te komen;

Overwegende dat het noodzakelijk is bepaalde wijzigingen van de rubriek J. Nederland van bijlage VI van Verordening (EEG) nr. 1408/71 aan te brengen om te vermijden dat voor de vrijwillige verzekering voor de Algemene Ouderdomswet en de Algemene Weduwen- en Wezenwet tijdens een periode waarin de huwelijkspartner van een werknemer zelf voor een ouderdomspensioen verzekerd is, verder premies moeten worden betaald;

Overwegende dat er behoefte is aan een bepaling om de lasten van de gezinsbijslagen te verdelen in gevallen waarin deze bijslagen krachtens de wetgeving van twee verschillende Lid-Staten in toepassing van de artikelen 73 en/of 74 van Verordening (EEG) nr. 1408/71 voor een zelfde tijdvak en voor een zelfde gezinslid verschuldigd zijn;

Overwegende dat rubriek C. Duitsland van bijlage 2 van Verordening (EEG) nr. 574/72 dient te worden aangepast om rekening te houden met de overdracht van bevoegdheid tussen bepaalde Duitse organen;

Overwegende dat het noodzakelijk is sommige bepalingen van de rubriek G. Ierland in de bijlagen 2, 3 en 4 van Verordening (EEG) nr. 574/72 te wijzigen als gevolg van de wijzigingen die zijn aangebracht op het niveau van de organisatie van de Ierse organen die met de stelsels voor ouderdomspensioenen en met de pensioenverzekering voor weduwen en wezen belast zijn;

Overwegende dat, als gevolg van de adreswijziging van een Nederlands orgaan de verwijzingen naar dit adres in de bijlagen 2, 3 en 4, rubriek J. Nederland van Verordening (EEG) nr. 574/72 dienen te worden aangepast;

Overwegende dat het door een reorganisatie van de organen die voor het toekennen van uitkeringen in het Verenigd

<sup>(1)</sup> PB nr. L 149 van 5. 7. 1971, blz. 2.

<sup>(2)</sup> PB nr. L 74 van 27. 3. 1972, blz. 1.

<sup>(3)</sup> PB nr. L 136 van 19. 5. 1992, blz. 28.

Koninkrijk bevoegd zijn, noodzakelijk is de rubriek L. Verenigd Koninkrijk van de bijlagen 3, 4 en 10 van Verordening (EEG) nr. 574/72 aan te passen;

Overwegende dat rubriek 7. België—Italië van bijlage 5 van Verordening (EEG) nr. 574/72 dient te worden aangepast om rekening te houden met de door briefwisseling tot stand gekomen nieuwe overeenkomst betreffende de terugbetaling van wederzijdse schuldvorderingen;

Overwegende dat een wijziging in de rubriek 41. Frankrijk—Italië van bijlage 5 van Verordening (EEG) nr. 574/72 dient te worden aangebracht als gevolg van de briefwisseling tussen deze twee landen over de wijze waarop de wederzijdse schulden worden aangezuiverd;

Overwegende dat de opzegging door Frankrijk van de overeenkomst tussen Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk betreffende het afzien van vergoeding voor aan pensioen- of rentetrekkingen verleende verstrekkingen van de ziekte- en moederschapsverzekering tot gevolg heeft dat rubriek 45. Frankrijk—Verenigd Koninkrijk van bijlage 5 van Verordening (EEG) nr. 574/72 aanpassing behoeft,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

#### Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 1408/71 wordt als volgt gewijzigd:

1. in bijlage I, deel I, rubriek G. Ierland, wordt punt 2 door de volgende tekst vervangen:

„2. Als zelfstandige in de zin van artikel 1, onder a), ii), van de verordening wordt diegene beschouwd die verplicht of vrijwillig overeenkomstig het bepaalde in artikel 17 bis van de gecodificeerde wet van 1981 op de sociale zekerheid en de sociale diensten (Social Welfare (Consolidation) Act (1981)) verzekerd is.”;

2. bijlage VI wordt als volgt gewijzigd:

a) rubriek G. Ierland:

i) in punt 5 wordt na de woorden „bij toekenning van uitkeringen wegens ziekte” het woord „moederschap” geschrapt;

ii) punt 8 wordt geschrapt;

b) rubriek J. Nederland:

i) in punt 1 wordt bepaling b) geschrapt;

ii) in punt 1 wordt bepaling c) bepaling b);

iii) punt 1, onder b) (nieuw), vijfde streepje, wordt als volgt gelezen:

„— uitkeringen die bij pensionering vóór de leeftijd van 65 jaar worden verstrekt ingevolge een pensioenregeling die de verzorging van de werknemers en gewezen werknemers bij ouderdom ten doel heeft, of een uitkering ter zake van vervroegde

uittreding uit het arbeidsproces ingevolge een van rijkswege dan wel bij of krachtens collectieve arbeidsovereenkomst vastgestelde regeling ter zake van vervroegde uittreding uit het arbeidsproces of een door de Ziekenfondsraad aan te wijzen regeling.”;

iv) aan punt 1 wordt de volgende bepaling toegevoegd:

„c) De in Nederland wonende gezinsleden bedoeld in artikel 19, lid 2, en de werknemer of zelfstandige en zijn gezinsleden bedoeld in artikel 22, lid 1, onder b), en lid 3, in verbinding met lid 1, onder b), en in de artikelen 25 en 26, die recht hebben op verstrekkingen krachtens de wetgeving van een andere Lid-Staat, zijn niet verzekerd ingevolge de Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten.”;

v) in punt 2, wordt bepaling b) als volgt gelezen:

„b) De korting bedoeld in artikel 13, lid 1, van de Algemene Ouderdomswet wordt niet toegepast voor kalenderjaren of delen van kalenderjaren welke vóór 2 augustus 1989 zijn gelegen en gedurende welke een gehuwde of gehuwd geweest zijnde persoon tussen zijn/haar 15e en 65e jaar, wonende op het grondgebied van een andere Lid-Staat dan Nederland niet ingevolge genoemde wet verzekerd was, voor zover het kalenderjaren of delen van kalenderjaren betreft die samenvallen met verzekeringstijdvakken die door zijn/haar huwelijkspartner krachtens bedoelde wet zijn vervuld en gedurende welke tijdvakken zij met elkaar waren gehuwd, dan wel met kalenderjaren of delen van kalenderjaren die krachtens het bepaalde onder a) in aanmerking moeten worden genomen.

De hierboven bedoelde persoon wordt, in afwijking van het bepaalde in artikel 7 van de Algemene Ouderdomswet, als rechthebbende aangemerkt.”;

vi) in punt 2 wordt bepaling c) als volgt gelezen:

„c) De korting bedoeld in artikel 13, lid 2, van de Algemene Ouderdomswet wordt niet toegepast voor kalenderjaren of delen van kalenderjaren welke vóór 1 januari 1957 zijn gelegen en gedurende welke de huwelijkspartner van de rechthebbende, die niet voldoet aan de voorwaarden op grond waarvan deze jaren met tijdvakken van verzekering kunnen worden gelijkgesteld, tussen zijn/haar 15e en 65e jaar in Nederland heeft gewoond of gedurende welke hij/zij, op het grondgebied van een andere Lid-Staat wonende, in dienst van een in Nederland gevestigde werkgever in Nederland arbeid heeft verricht.”;

vii) in punt 2 wordt bepaling d) als volgt gelezen:

„d) De korting als bedoeld in artikel 13, lid 2, van de Algemene Ouderdomswet wordt evenmin toegepast voor kalenderjaren of delen van kalenderjaren welke vóór 2 augustus 1989 zijn gelegen en gedurende welke de huwelijkspartner van de recht-hebbende tussen zijn/haar 15e en 65e jaar in een andere Lid-Staat dan Nederland heeft gewoond en niet ingevolge genoemde wet verzekerd was, voor zover het kalenderjaren of delen van kalenderjaren betreft, die samenvallen met verzekeringstijdvakken die door rechthebbende krachtens bedoelde wet zijn vervuld en gedurende welke tijdvakken zij met elkaar waren gehuwd, dan wel met kalenderjaren of delen van kalenderjaren die krachtens het bepaalde onder a) in aanmerking moeten worden genomen.”;

viii) aan punt 2, onder g), wordt de volgende zin toegevoegd:

„Van de onder f), vierde alinea, bedoelde mogelijkheid kan geen gebruik worden gemaakt door de in Nederland wonende huwelijkspartner van de werknemer of zelfstandige op wie artikel 14, lid 1, artikel 14 bis, lid 1, dan wel artikel 17 van de verordening is toegepast.”;

ix) in punt 2 wordt bepaling h) als volgt gelezen:

„h) Het bepaalde onder a), b), c), d) en f) geldt niet voor tijdvakken welke samenvallen met die welke in aanmerking kunnen worden genomen bij de berekening van pensioenrechten ingevolge de ouderdomspensioenregeling van een andere Lid-Staat dan Nederland en evenmin voor tijdvakken gedurende welke de betrokkene ingevolge een dergelijke regeling een pensioen ontving.”.

## Artikel 2

Verordening (EEG) nr. 574/72 wordt als volgt gewijzigd:

1. aan artikel 10 wordt het volgende lid toegevoegd:

„3. In het geval van bijslag die voor hetzelfde tijdvak en voor hetzelfde gezinslid krachtens de wetgeving van twee Lid-Staten in toepassing van artikel 73 en/of 74 van de verordening verschuldigd is, betaalt die Lid-Staat welke wetgeving de hoogste uitkering biedt, het gehele bedrag uit, terwijl de andere Lid-Staat hem, binnen de perken van de in de wetgeving van die Lid-Staat voorziene bedragen, de helft van dat bedrag vergoedt.”;

2. bijlage 2 wordt als volgt gewijzigd:

a) rubriek C. Duitsland:

i) punt 2, onder a), ii), wordt als volgt gelezen:

„ii) Indien de laatste premie betaald is aan de pensioenverzekering voor bedienden:

— Indien geen premie is betaald aan de Seekasse (Verzekeringsfonds voor Zee-lieden) Hamburg, of geen laatste premiebetaling heeft plaatsgehad aan de Bundesbahnversicherungsanstalt (Verzekeringsinstelling van de spoorwegen), Frankfurt am Main:

Bundesversicherungsanstalt für Angestellte (Verzekeringsinstelling voor bedienden), Berlin.

— Indien een premie is betaald aan de Seekasse (Rentenversicherung der Arbeiter oder der Angestellten) (Verzekeringsfonds voor zeelieden (pensioenverzekering voor arbeiders of bedienden)), Hamburg:

Seekasse (Verzekeringsfonds voor zee-lieden), Hamburg.

— Indien de laatste premiebetaling heeft plaatsgehad aan de Bundesbahnversicherungsanstalt (Verzekeringsinstelling van de spoorwegen), Frankfurt am Main:

Bundesbahnversicherungsanstalt (Verzekeringsinstelling van de spoorwegen), Frankfurt am Main.”;

ii) lid 2, onder b), ii), wordt als volgt gelezen:

„ii) Indien de laatste premie betaald is aan de pensioenverzekering voor bedienden:

— Indien geen premie is betaald aan de Seekasse (Verzekeringsfonds voor zee-lieden), Hamburg, of geen laatste premiebetaling heeft plaatsgehad aan de Bundesbahnversicherungsanstalt (Verzekeringsinstelling van de spoorwegen), Frankfurt am Main:

Bundesversicherungsanstalt für Angestellte (Verzekeringsinstelling voor bedienden), Berlin.

— Indien een premie is betaald aan de Seekasse (Rentenversicherung der Arbeiter oder der Angestellten) (Verzekeringsfonds voor zeelieden (pensioenverzekering voor arbeiders of bedienden)), Hamburg:

Seekasse (Verzekeringsfonds voor zee-lieden), Hamburg.

— Indien de laatste premiebetaling heeft plaatsgehad aan de Bundesbahnversicherungsanstalt (Verzekeringsinstelling van de spoorwegen), Frankfurt am Main:

Bundesbahnversicherungsanstalt (Verzekeringsinstelling van de spoorwegen), Frankfurt am Main.”;

- b) rubriek G. Ierland, punt 2, wordt als volgt gelezen:
- „2. **Uitkeringen**
- a) **Werkloosheidsuitkeringen:**  
Department of Social Welfare (Ministerie van Sociale Voorzorg), Dublin, met inbegrip van de provinciale bureaus die verantwoordelijk zijn voor de werkloosheidsuitkeringen.
- b) **Ouderdom en overlijden (pensioenen):**  
Department of Social Welfare, Pensions Services Office (Ministerie van Sociale Voorzorg, Afdeling Pensioenen), Sligo.
- c) **Gezinsbijslagen:**  
Department of Social Welfare, Child Benefit Section (Ministerie van Sociale Voorzorg, Bureau voor kinderbijslagen), Oliver Plunkett Street, Letterkenny, Co. Donegal.
- d) **Overige uitkeringen:**  
Department of Social Welfare (Ministerie van Sociale Voorzorg), Dublin.”;
- c) rubriek J. Nederland:
- i) punt 3, onder a), wordt als volgt gelezen:
- „a) **Algemeen stelsel:**  
Sociale Verzekeringsbank, Postbus 1100, 1180 BH Amstelveen.”;
- ii) punt 5, onder c), wordt als volgt gelezen:
- „c) **In andere gevallen:**  
Sociale Verzekeringsbank, Postbus 1100, 1180 BH Amstelveen.”;
- iii) punt 6, onder a), wordt als volgt gelezen:
- „a) **Wanneer de uitkering met ingang van een datum vóór 1 juli 1967 wordt toegekend:**  
Sociale Verzekeringsbank, Postbus 1100, 1180 BH Amstelveen.”;
3. **bijlage 3 wordt als volgt gewijzigd:**
- a) in rubriek G. Ierland wordt punt 2 als volgt gelezen:
- „2. **Uitkeringen in contanten**
- a) **Werkloosheidsuitkeringen:**  
Department of Social Welfare (Ministerie van Sociale Voorzorg), Dublin, met inbegrip van de provinciale bureaus die voor de werkloosheidsuitkeringen bevoegd zijn.
- b) **Ouderdom en overlijden (pensioenen):**  
Department of Social Welfare, Pensions Services Office (Ministerie van Sociale Voorzorg, afdeling Pensioenen), Sligo.
- c) **Gezinsbijslagen:**  
Department of Social Welfare, Child Benefit Section (Ministerie van Sociale Voorzorg, Bureau voor kinderbijslagen), Oliver Plunkett Street, Letterkenny, Co. Donegal.
- d) **Andere uitkeringen:**  
Department of Social Welfare (Ministerie van Sociale Voorzorg), Dublin.”;
- b) in rubriek J. Nederland wordt punt 3, onder a), als volgt gelezen:
- „a) **In het algemeen:**  
Sociale Verzekeringsbank, Postbus 1100, 1180 BH Amstelveen.”;
- c) rubriek L. Verenigd Koninkrijk:
- i) punt 2 wordt als volgt gelezen:
- „2. **Uitkeringen (met uitzondering van gezinsbijslagen)**
- Groot-Brittannië: Newcastle Benefits Directorate, Benefits Agency (Directoraat Uitkeringen van Newcastle, Afdeling Uitkeringen), Overseas Branch (Ministerie van Sociale Voorzorg, Dienst Internationale Zaken), Newcastle-upon-Tyne, NE98 1YX.
- Noord-Ierland: Northern Ireland Social Security Agency (Afdeling Sociale Zekerheid van Noord-Ierland), Belfast BT1 1DX.
- Gibraltar: Department of Labour and Social Security (Ministerie van Arbeid en Sociale Zekerheid), Gibraltar.”;
- ii) punt 3 wordt als volgt gelezen:
- „3. **Gezinsbijslagen**
- Voor de toepassing van de artikelen 73 en 74 van de verordening:
- Groot-Brittannië: Newcastle Benefits Directorate, Benefits Agency (Directoraat Uitkeringen van Newcastle, Afdeling Uitkeringen), Child Benefit Centre (Ministerie van Sociale Voorzorg, Bureau voor kinderbijslagen) (Washington), Newcastle-upon-Tyne NE88 1AA.

Noord-Ierland: Northern Ireland Social Security Agency (Bureau voor Sociale Voorzorg van Noord-Ierland), Overseas Branch (Ministerie van Volksgezondheid en Sociale Diensten, Dienst Internationale Zaken) BT1 1DX.

Gibraltar: Department of Labour and Social Security (Ministerie van Arbeid en Sociale Zekerheid), Gibraltar.”;

Gibraltar: Department of Health and Social Security, Overseas Branch (Ministerie van Volksgezondheid en Sociale Zekerheid, Dienst Internationale Zaken), Newcastle-upon-Tyne.”;

4. bijlage 4 wordt als volgt gewijzigd:

a) rubriek G. Ierland, punt 2, wordt als volgt gelezen:

„2. Uitkeringen in contanten

a) Ouderdom en overlijden (pensioenen):

Department of Social Welfare, Pensions Service, Sligo.

b) Gezinsbijslagen:

Department of Social Welfare, Child Benefit Section, Oliver Plunkett Street, Letterkenny, Co. Donegal.

c) Andere uitkeringen in contanten:

Department of Social Welfare, Dublin.”;

b) in rubriek J. Nederland wordt punt 2, onder a), als volgt gelezen:

„a) In het algemeen:

Sociale Verzekeringsbank, Postbus 1100, 1180 BH Amstelveen.”;

c) rubriek L. Verenigd Koninkrijk wordt als volgt gelezen:

„Groot-Brittannië: Newcastle Benefits Directorate, Benefits Agency (Directoraat Uitkeringen van Newcastle, Afdeling Uitkeringen), Overseas Branch (Ministerie van Sociale Zekerheid, Dienst Internationale Zaken), Newcastle-upon-Tyne, NE98 1YX

Noord-Ierland: Northern Ireland Social Security Agency (Bureau voor Sociale Zekerheid van Noord-Ierland), Overseas Branch (Ministerie van Volksgezondheid en Sociale Diensten voor Noord-Ierland, Dienst Internationale Zaken), Belfast, BT1 1DX.

5. bijlage 5 wordt als volgt gewijzigd:

a) in rubriek 7. België-Italië wordt bepaling e) als volgt gelezen:

„e) Briefwisseling van 10 december 1991 en 10 februari 1992 betreffende de terugbetaling van wederzijdse schuldvorderingen krachtens artikel 93 van de toepassingsverordening.”;

b) in rubriek 41. Frankrijk-Italië wordt bepaling b) als volgt gelezen:

„b) Briefwisseling van 14 mei en 2 augustus 1991 betreffende de wijze van vereffening van de wederzijdse schuldvorderingen krachtens artikel 93 van de toepassingsverordening.”;

c) in rubriek 45. Frankrijk-Verenigd Koninkrijk wordt bepaling b) geschrapt;

d) in rubriek 45. Frankrijk-Verenigd Koninkrijk wordt bepaling c) bepaling b);

6. in bijlage 10 wordt rubriek L. Verenigd Koninkrijk als volgt gelezen:

„1. Voor de toepassing van artikel 14 quater, artikel 14 quinquies, lid 3, artikel 17, artikel 36 en artikel 63 van de verordening, alsmede van artikel 6, lid 1, artikel 8, artikel 11, lid 1, artikel 11 bis, lid 1, artikel 12 bis, artikel 13, leden 2 en 3, artikel 14, leden 1, 2 en 3, artikel 38, lid 1, artikel 70, lid 1, artikel 80, lid 2, artikel 81, artikel 82, lid 2, artikel 91, lid 2, artikel 102, lid 2, artikel 109, artikel 110 en artikel 113, lid 2, van de toepassingsverordening:

Groot-Brittannië: Newcastle Benefits Directorate, Benefits Agency (Directoraat Uitkeringen van Newcastle, Afdeling Uitkeringen), Overseas Branch (Ministerie van Sociale Zekerheid, Dienst Internationale Zaken), Newcastle-upon-Tyne NE98 1YX.

Noord-Ierland (met uitzondering van de artikelen 36 en 63 van de verordening en artikel 102, lid 2, en artikel 113, lid 2, van de toe-

passingsverordening  
waarvoor wordt ver-  
wezen naar de rubriek  
Groot-Brittannië):

Northern Ireland Social Security Agency (Bureau voor Sociale Zekerheid van Noord-Ierland), Overseas Branch (Ministerie van Volksgezondheid en Sociale Diensten, Dienst Internationale Zaken), Belfast, BT1 1DX.

Noord-Ierland:

Northern Ireland Social Security Agency (Bureau voor Sociale Voorzorg van Noord-Ierland), Overseas Branch (Ministerie van Volksgezondheid en Sociale Diensten, Dienst Internationale Zaken), Belfast BT1 1DX.”.

### Artikel 3

2. Voor de toepassing van artikel 85, lid 2, artikel 86, lid 2, en artikel 89, lid 1, van de toepassingsverordening:

Groot-Brittannië:

Newcastle Benefits Directorate, Benefits Agency (Directoraat Uitkeringen van Newcastle, Afdeling Uitkeringen), Child Benefit Centre (Ministerie van Sociale Voorzorg, Bureau voor kinderbijlagen), Newcastle-upon-Tyne NE88 1AA.

1. Deze verordening wordt van kracht op de eerste dag van de maand die volgt op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

2. Artikel 1, punt 2, onder b), v), vi) en vii), is van toepassing met ingang van 1 april 1985.

3. Artikel 1, punt 2, onder b), viii) en ix), is van toepassing met ingang van 2 augustus 1989.

4. Artikel 2, punt 5, onder a), is van toepassing met ingang van 10 februari 1992.

5. Artikel 2, punt 5, onder b), is van toepassing met ingang van 14 maart 1991.

6. Artikel 2, punt 5, onder c), is van toepassing met ingang van 1 juli 1992.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.